

遠藤原の畑では、^{だいたい}黄や橙のマリーゴールドが畑一面に咲き誇り、花の香りでいっぱいでした。

これは、虫よけのために植えられたもので、その独特のにおいで虫があまり寄り付かないのと、地中のセンチュウという虫を予防する効果があるそうです。

毎年、大根を作る予定の畑に植えられますが、8月下旬には刈り取られ、畑の肥料になります。

— 平成22年8月16日 撮影 —



協働のまちづくり実現のために

地域懇談会を開催しました



地域懇談会は、より開かれた町政を目指し、町長をはじめ町職員が町民の皆さんと直接語り合い、「協働のまちづくり」を実現していくための場として開催しています。

今年度は、6月28日から7月9日にかけて、町内7会場において開催し、延べ163名の方々にご参加いただきました。

今回は、現在、町が抱える主要な施策・課題である、①生涯学習施設のあり方、②広域連携のあり方、③行政改革大綱の改定、の3点について、町長より、その現況や町としての考え方を説明させていただいた後、参加者の皆さんよりテーマごとにご意見ご提案等をいただきました。各会場とも、さまざまな観点から数多くのご意見ご提案をいただきました。ここでは、その一部ですが主な内容をご紹介しますことができます。

なお、町では今後ともさまざまな機会を通して、町民の皆さんの声をお聞きし、今後のまちづくりに生かしていきたいと考えています。



生涯学習施設のあり方について

質問 生涯学習施設は、文化活動や健康づくりなどを行う上で、必要な施設であると思う。活動を通して健康の維持増進等が図られ、結果として健康保険料の引き下げなどにもつながることから、ぜひ整備を進めていただきたい。

説明 近年、余暇時間の増加や生涯学習活動に対する意識の高揚なども

あり、住民の皆さんのさまざまな自主活動が活発に行われるようになってきています。一方、その主な活動場所となる、改善センターや井ノ口公民館など町の施設はコンパクトで併用的な施設でもあることから、場合によっては、使い勝手があまり良いものではないというご意見などもいただいております。住民の多様化する活動に対応できる施設の整備要望が大きくなってきています。

また、団塊世代の大量退職の時代を迎え、今後そうした人々たちによる地域での活動も見込まれる中、町としても、そうした活動を支援するとともに、ま

ちづくりに参画してもらうためにも、文化活動や地域活動の拠点となる施設の整備は必要であると考えています。

質問 生涯学習施設を再整備することとなった経緯や、検討にあたっての経過説明など、町民を交えた中で、より多くの意見を聞き議論を進める必要があるのではないか。また、町はもっとPRすべきでは。

説明 改善センターは、築後27年余りが経過し、老朽化が進むとともに、利用形態の変化から、だいぶ手狭になっ

つてきています。また、障害者用スロップやトイレのバリアフリー化が未整備の状況で、耐震性にも課題があります。

そこで町では、文化・スポーツ活動に利用する多目的ホールの機能の向上と、図書室や研修室等を充実させ、今後の地域活動、生涯学習活動、教育活動等の拠点として有効な利用ができるよう施設の再整備の検討を始めました。検討を重ねる中で、現在の財政状況や町民の利便性などを考慮すると、現在改善センターのある場所に、このような機能を備えた生涯学習施設を整備することが望ましいのではないかと考えています。

生涯学習施設の整備については、地域懇談会をはじめ、今後さまざまな機会を通して町民の皆さまの考えをお聞きするとともに、関係者、有識者をお招きした検討会で十分に検討を積み重ねていきたいと考えています。



▲築後27年が経過した農村環境改善センター

また、検討内容などは、広報紙等を通じて、随時、情報提供を図っていきたいと思います。

質問

生涯学習施設を建設する財源があれば、未改修道路の整備ができるのではないかと。施設整備より身近な道路の整備をお願いしたい。

説明

道路の整備については、道路の損耗状況、地元要望、危険度などを踏まえ、整備効果を検討して優先順位を決めて計画的に整備を進めています。

一方、施設整備については、今後の高齢社会の進展や障害をお持ちの方にも安心して利用していただくため、そして、いつ発生してもおかしくないといわれている大規模地震への対策としても、必要不可欠であると考えます。

質問

施設整備についての必要性は否定しないが、財政的な視点から将来を見据えて慎重に判断しなければならぬ。今後の財政状況の見通しや、建設後のランニングコストなどの問題をどのように考えているのか。

説明

一般会計における起債(町の借入金)残高は、数年後にはほとんどなくなる見込みです。

また、今すぐ建設に着手するということではなく、国・県の補助金等も有効に活用しながら、時期、財源を判断した上で検討していきたいと考えます。

広域連携の

あり方について

質問

合併については、当面はないというスタンスか。また、消防・救急・交通などは、秦野市・二宮町と協力して進めていくべきでは。

説明

合併については、多くの町民の皆さんより、「秦野市や二宮町などの生活圏域とのかかわりが大切である」というご意見が寄せられている中、県西地域2市8町がそろっての合併検討については、平成21年度をもって一区切りとし、いったん終息としました。

町では、現在、行政圏域で取り組んでいるごみ処理や消防救急業務も含め、今後は、住民生活に直接関連する交通、医療、商業などの連携のあり方もいろいろな角度から検討していくとともに、生活圏や利便性を考慮しながら住民サービスの向上のため、近隣市町との連携を強化していきます。

行政改革大綱の

改定について

質問

行政改革は、発想の転換が必要である。町は、株式会社(町民はお客様)という意識で臨むべき。

説明

現在、町では、平成23年度から5年間を計画期間

とする行政改革大綱を策定しています。町民が今何を求めているのか、将来の中井町にとって何が必要なのか等を十分に把握し、費用対効果を見定めた事務事業の見直しを行っていきます。また、保育園、幼稚園、児童館等の施設運営や管理のあり方、各種委員会の統廃合、情報システムの共同化などを住民協働や広域連携の視点も加え検討していかねばなりません。

現在、町では、中央公園の管理について、生きがい事業団に多くを委託していますが、多様化する住民ニーズにより効果的、効率的に対応するため、民間の能力を活用し、住民サービスの向上と経費の縮減を図り、適正かつ効率的な運営を図る目的で、指定管理者制度の導入に向けた検討等を進めています。



問合せ

企画課 政策班 ☎(81)1112

中井町長選挙 10月26日(火)告示

10月31日(日)は投票日



11月13日(日)
任期満了となる中井町長選挙が
次のとおり行われます

◆投票できる人

投票できる人は、次の要件をすべて満たす人です。ただし、一定の欠格事項に該当する人は除きます。

①平成2年11月1日までに生まれた人

②平成22年7月25日までに転入届を出したか、または住民票が作成された人で、引き続き投票日まで中井町の住民基本台帳に登録されている人

※入場券が届いた人でも、投票前に他市区町村に転出した人は投票できません。

◆選挙公報

候補者の政見等を掲載した選挙公報を発行します。選挙公報は、自治会を経由して、10月30日(土)までに各世帯に配布します。

◆期日前投票

投票日当日に、仕事や用事で投票

◆不在者投票

他市区町村での不在者投票

投票日当日に、出張等により他市区町村に滞在する場合には、町選挙管理委員会から事前に投票用紙等の交付を受けた上で、滞在地の市区町村選挙管理委員会での不在者投票ができます。

入院(所)中の人の不在者投票

都道府県の選挙管理委員会指定の病院や老人ホームなどに入院(所)中の人は、病院長などに不在者投票をしたい旨の申し出をすれば、病院長などの管理のもとで投票することができます。詳しくは、入院(所)中の病院や老人ホーム、町選挙管理委員会におたずねください。

郵便による不在者投票

身体障害者手帳、戦傷病者手帳をお持ちの人で、身体に重度の障害があり、一定の要件に該当する人や、介護保険法上の要介護者で、要介護

度5の被保険者証をお持ちの人は、選挙管理委員会からあらかじめ「郵便投票証明書」の交付を受け、在宅のまま投票することができます。郵便による不在者投票を希望する方は、お早めに町選挙管理委員会へご連絡ください。

なお、10月27日(水)が郵便による不在者投票の投票用紙等の交付請求期限です。

◆開票日

開票は、10月31日(日)午後9時から農村環境改善センター多目的ホールで行います。

町長選挙立候補予定者の事前説明会

町長選挙に伴う立候補予定者の事前説明会を次のとおり開催します。

日時 9月24日(金) 13:30~

場所 中井町役場3階大会議室

※出席者は、1候補者につき3名(候補者を含む)以内でお願いします。

問合せ

中井町選挙管理委員会 ☎(81)1111

9月20日は 敬老の日です

9月15日から21日は 「老人週間」

9月15日は「老人の日」、20日は「敬老の日」、15日から21日までは「老人週間」です。老人週間は、老人福祉への関心と理解を深めるとともに、お年寄りが自らの生活の向上に努める意欲を促すために設けられています。

町では、この期間に合わせ、地区の民生委員さんが、直接、対象となる方を訪問し、敬老祝金や祝品を贈呈しています。

8月2日現在、中井町の75歳以上の人口は993名(男性392名、女性601名)で、全人口の9.98%を占めています。

町でも高齢化が進み、独り暮らし高齢者の増加がみられます。

高齢社会のもとでは、私たち一人ひとりが、これまで以上に家庭や地域社会などさまざまな場で世代間の関わりを深めていくことが大切です。

また、私たちの身近な問題として、高齢になっても安心して暮らせる社会づくりに取り組まなければなりません。

誰もが健康で生きがいを持った毎日を送り、活力ある長寿社会を築いていくためには、高齢者だけでなく、地域ぐるみの支え合いが必要です。

中井町敬老会の開催

町では敬老の日を記念し、高齢者の皆さんの長寿をお祝いするために、次のとおり敬老会を開催します。

◆日時 9月20日(月・祝)敬老の日

13時～ 第一部 式典

15時～ 第二部 講演会

◆会場 農村環境改善センター

◆演題 「生の音楽で心に安らぎを！落語で心に豊かな笑いを！音楽(ギター・フルート)と落語の宅配便！」

◆対象 9月15日現在75歳以上の方

当日は、下の表のとおり会場まで送迎バスを運行します。
※交通状況等により多少時間が前後することがあります。

地区	集合時間	集合場所
中村下	11:55	○五所宮消防会館前 ○農免道路入口 ○藤沢自治会館前
境	12:10	○境コミュニティセンター前 ○レインボー入口
中村上	12:20	○松本俎原入口 (小林美江子氏宅前) ○鴨沢バス停留所前 ○古怒田十字路 (尾尻榮一氏宅東側)
井ノ口下	12:25	○宮川酒店前
井ノ口上	12:30	○蓑笠神社前 ○旧井ノ口薬局前 (原バス停付近)

講師プロフィール 濱崎 隆氏



立川流C(素人)コース門下となり、「立川志隆(たてかわしりゅう)」の名を拝受。

一方、濱崎隆の名で東京ギター三重奏団団員として演奏活動を行い、その後、ギター・フルート・落語のステージ「音楽と落語の宅配便」を全国展開。通算公演数は2,500回を突破しました。現在は、NHK横浜FMの「FMサウンド☆クルーズ」(毎月第4火曜日)に出演中です。

問合せ

福祉介護課 高齢介護班

☎(81)5548

ヤギで荒廃農地解消！

県と足柄上・南1市5町では、耕作されていない雑草が茂った農地にヤギを放し、雑草を食べさせることで、荒廃を防ぐ取り組みを始めました。

ヤギは、雑草を食べ、シカやイノシシが警戒して近づかないともいわれていることから、有害鳥獣対策としても期待されています。

その取り組みの一環で、8月5日（木）、中村保育園前の大町の休



▲辞令交付のようす



耕田で、園児たちが名づけたヤギ2頭（メーメー君・ミルク君）の式が行われ、神奈川県足柄上地域政総合センター所長から、少しでも荒廃農地の解消につとめてくださいと、ニンジンで作られた辞令が交付されました。

この日は、中村保育園の園児らも参加して行われ、園児たちは、「メーメー君、ミルク君いっぱい食べてね」とニンジンや草をあげていました。

FC中井が県西大会優勝

6月20日から7月4日にかけて開催された、第40回JFCカップ争奪県西地区少年サッカー大会1部（5・6年生の部）で、FC中井が見事優勝を果たしました。

この大会は、36チームが出場し、12チームずつの3ブロックに分かれて行われたもので、FC中井はブロック大会を1位で通過、その後、決勝大会へ進み、決勝では苦戦したものの、チーム一丸となり優勝をつかみ取りました。

FC中井では、新入部員を募集しています。※詳しくは下記問い合わせ先へ。



問合せ：倉林 ☎ 090(9103)6004

スポーツチャンバラで県大会優勝

奈川県スポーツチャンバラ選手権大会へ出場し、楯小太刀・有段者の部で見事優勝を果たしました。

スポーツチャンバラとは、子どもに親しんだチャンバラごっこをスポーツ化したもので、エアーツフト剣とよばれる柔らかい剣状のもので対戦する競技です。

安田さんは、過去にも全国大会や世界大会に出場した実績と実力があり、これからの活躍が大いに期待されます。



中井中学校2年生の安田美桜さん（井ノ口）が、7月11日（日）に横浜文化体育館で開催された「第24回神

『中井町学校まえ広場』を開催

8月18日(水)、改善センター多目的ホールで、町教育委員会主催による、足柄上いじめ・暴力行為等防止フォーラム・中井町教育講演会「中井町学校まえ広場」が開催されました。

今年度の教育講演会は、「ワールドカフェ」とよばれる本物のカフェのようなオープンなスペースを再現し、そこで、お茶やお菓子を



を食べながら自由に会話を行うことにより、創造性に富んだ対話ができるという新しい話し合いの手法で行われました。

町内の小中学生、町の教職員、一般町民など120名が参加して、共通のテーマである「子どもたちが安心してきて、過ごしやすい学校とは？」に沿って自由に会話を楽しみ、共通の理解を生み出しました。

参加者は、「画期的な企画だったと思います。普段はあまり話す機会のない大人と子どもが、少し触れ合えたのは良かった」、「子どもたちや保護者、先生方の意見を聞くことができて良かったです。」などと感想を話してくれました。

取材を通して、自由に発言ができるハードルの低い雰囲気がとても印象的で、人というのはこれほど短時間でも見知らぬ人にオープンに接することができるのだと感心させられました。

皆さんの身近なところでも、この「ワールドカフェ」取り入れてみてはいかがでしょうか。

戸沢村と青少年育成連携協定を調印

8月7日(土)から9日(月)、夏期の「戸沢村・中井町青少年ふれあい交流事業」が開催されました。

町内の小学6年生の児童12人が参加したこの交流事業は、平成3年度から実施され、今年で20年目という節目の年を迎えたことを記念して、戸沢村中央公民館で「20周年記念式典」が開催されました。式典では、両町村の長年にわたって育まれたつながりを、さらに発展させることを目的に「青少年育成連携協定」の調印を行いました。



▲20周年記念式典(調印式)



▲イカダ下り

児童たちの交流は、1日目、戸沢つ子と一緒に日本三大急流で有名な最上川でのイカダ下り体験や遊泳・キャンプ、そして、2日目のフィールド活動では、滝つぼ遊びやカヌー体験など、中井では経験できない貴重な体験をし、戸沢村の大自然の中でお互いに交流を深めました。

そして、最終日の「また会おう会」では、秋に中井町で再会することを約束して、戸沢村を後にしました。

9月は「男女共同参画推進月間」です

町では、9月を「男女共同参画推進月間」として、男女共同参画推進懇話会委員を中心に講演会や関連講座、各種啓発活動等を通じて男女共同参画に対する理解を深め、職場、学校、地域、家庭など日常生活の中に男女共同参画の定着が図られるよう推進しています。



▲町民参加で行われている男女共同参画推進懇話会

中井町男女共同参画推進講演会

『家庭の中の男の居場所 ～すてきな距離の保ち方～』 講師：樋口恵子氏

男も女も長生きの時代、団塊世代が定年退職を迎え、仕事を優先してきた夫が家庭に戻ってきた。

家庭の中の男の居場所、風通しの良い夫婦めざして、今までのこと、これからのこと、話し合ってみるきっかけにしてみませんか。



ひぐちけいこ
講師：樋口恵子氏 ▶

開催日 9月30日(木) 14:00~16:00
会場 農村環境改善センター 1階多目的ホール
主催 中井町男女共同参画推進懇話会
共催 中井町、中井町教育委員会
定員 100名
申込み 9月17日(金)までに、下記問い合わせ先へ直接、電話、電子メールのいずれかでお申し込みください。
問合せ 企画課政策班 ☎(81)1112
 Eメール kikaku@town.nakai.kanagawa.jp
託児 聴講のため、お子さんの保育が必要な方は、申し込み時にその旨をお伝えください。

俳句・短歌 募集

作品(漢字にはフリガナ)・住所・氏名・電話番号を明記し、毎月月末までに郵送または持参してください。なお、応募多数の場合、掲載できないことがあります。

☎ 259-0197
 中井町比奈窪56
 中井町役場 企画課 情報班

俳句・短歌

俳句

夏草を刈って句はす村の息 山口清山
 風少し豊作に揺れ稲の花 池田ミツ子
 英霊碑に水をあげたき酷暑かな 早野光村子
 世に思い残りしままに夏落葉 会田紫陽
 老いてなほプラス指向で夏が好き 石黒雅風
 端居して小さき幸せかんじけり 大野英峰
 護国の碑そばに赤あか椿の実 大澤嘉子
 芭蕉の葉庭の小路を塞ぎけり 加藤涼風

短歌

三代の嫁の愛できし百日紅 中村初江
 荒屋の借金なしの涼しさよ 長谷川昭二
 とまりては塩辛とんぼ落ちつかず 野中由実
 妻の留守蠅取蜘蛛がお出迎え 岩淵和信
 踊りの輪大きくなりて終りけり 多田てる夫
 音ばかりなれど空には遠花火 須藤喜美代
 炎天に陸軍伍長の墓石あり 松本はづき
 庭隅の畑に植ゑある唐黍の未熟なる実を食うは何者 舟川春子
 中学生に成りし男の孫ごちなくママから母に呼び方変へしを 新谷美千代
 曾孫にと楽しみ作りしトウモロコシを鴉は食ひぬこのひと朝に 石田好江
 植ゑかえし柏葉アジサイに水打てば整はぬ虹たちまちに消ゆ 山本三矢子
 庭に切りし白バラ一本瓶に挿し独りの夕の卓の上に置く 池谷久子



案内

9月定例議会

9月の定例議会は、7日(火)午前9時から開会します。当日7日は、一般質問を予定しています。

どなたでも傍聴できますので、お気軽にお越しください。

なお、日程等については町議会ホームページをご覧ください。

㊚ 議会事務局 ㊚ (81) 3905

就学時健康診断

平成23年度小学校就学予定者を対象に健康診断を行います。保護者または代理の方同伴で、必ず受診してください。対象者には通知を送付しますが、受診日の一週間前になっても通知が届かない場合は、下記へお問い合わせください。

○井ノ口地区

時 10月7日(木)

場 井ノ口公民館

○中村地区

時 10月14日(木)

場 農村環境改善

センター

※詳細は通知でご確認ください。

㊚ 教育課学校教育班 ㊚ (81) 3906



後期高齢者医療の被保険者 人間ドックの補助金

疾病予防および健康保持増進のため、人間ドックを受検された75歳以上の方に、費用の一部を補助しています。

交付の要件／

①人間ドック受検日において中井町後期高齢者医療保険の被保険者であること。

②後期高齢者医療保険料を人間ドック受検日の直近の納期まで完納していること。

交付回数／1人につき1年度1回。
補助金の額／2万円を限度に、人間ドック受検のために要した額。

交付申請／交付申請書に人間ドックの受検を証する書類およびその領収書等を添えて下記へ提出してください。

㊚ 子育て健康課健康づくり班

㊚ (81) 5546

9月9日は 救急の日



救急の日を含む9月5日～11日は、救急医療週間です。

昨年の足柄消防組合管内における救急出場件数は3,924件で、一昨年と比べて53件も増えています。真に緊急を要する住民の方のために、救急車の適正な利用をお願いします。

救命率は、心肺停止から1分ごとに7～10%下がります。救命講習に参加して、応急手当を身に付けましょう。

㊚ 足柄消防組合消防本部警防課

㊚ (74) 6664

今月の納付

納期限は **9月30日(木)** です。

○後期高齢者医療保険料 第3期分

○介護保険料 第3期分

○下水道事業受益者

負担金・分担金 第2期分

○保育園保育料 9月分

○幼稚園保育料 9月分

○学童保育利用料 9月分

※口座振替をご利用の方は、納期限が振替日です。



催し

「丸太の森」のイベント

○共通事項○

場 足柄森林公園丸太の森

㊚ (74) 4510

無垢板のテーブル作り

ヒノキの無垢板を使って本格的なテーブル作りに挑戦！自分の家や部屋に合うテーブルや座卓を作ろう。

時 9月25日(土)～26日(日)

10:00～16:00

定員／先着5名(日帰り×2日間

※2日間参加できる方に限ります。)

費用／1組30,000円(材料費、保険代など) 持ち物／弁当、ビニール手袋、軍手、汚れてもよい服装(エプロン)、使い慣れた工具など。

㊚ 9月12日(日)午前9時から問い合わせ先へ。

アウトドア・クッキング

丸太の森の石窯で、アウトドア・クッキングに挑戦！楽しく焼いて、おいしく味わおう。

時 10月9日(土)

10:00～15:00

定員／小学生以上 先着20名

費用／1,000円(昼食代、保険代)

※付き添いの方も参加費が必要です。

持ち物／エプロン、軍手

㊚ 9月12日(日)午前9時から問い合わせ先へ。

森のお仕事体験

森のおじさんたちと一緒に、森のお仕事を体験しよう！木を切ったり、土を掘ったり、森を守るために必要なことや、自然の大切さを見直すきっかけづくりにしよう！

時 10月16日(土)

10:00～15:00※雨天中止

定員／小学生 先着20名

費用／300円(テキスト、保険代)

持ち物／弁当、飲み物、軍手、汚れてもよい服装

㊚ 9月25日(土)午前9時から問い合わせ先へ。

HP=ホームページアドレス ✉=メールアドレス



緩和ケア公開講座

～住みなれた地域で

がんとともに自分らしく～

がんとともに自分らしく過ごしていく場所や方法について、講演や討論会を開催します。

時 10月9日(土) 14:00～16:00

場 小田原市保健センター

定員/200名 (※先着順)

費用/無料

主催/小田原市立病院、

ピースハウス病院

申 9月24日(金) [必着] までに、はがきまたはFAXで、住所・氏名・性別・年齢・電話番号を明記の上、小田原市立病院医事課

〒250-8558 小田原市久野46

FAX (35) 0800へ。

※対象者には参加証を返送しますので、当日お持ちください。

問 ✉ (34) 3175 (内線3116)



心配ごと相談

時 ①9月15日(水) 9:30～11:30

②9月30日(木) 9:30～11:30

場 ①井ノ口公民館 2階研修室

②保健福祉センター 3階工作室

費用/無料

内容/日常生活での悩みや心配ごとに関する相談 (秘密厳守)

問 中井町社会福祉協議会

✉ (81) 2261

教育相談

幼稚園、小・中学校など教育に関

する相談をお受けします。教育課では、平成23年度小学校入学予定児に関する相談も承ります。また、Eメールでも相談を受け付けます。

問 ①教育課学校教育班

✉ (81) 3906

✉ kyouiku@town.nakai.kanagawa.jp

②たんぽぽ教室(井ノ口公民館内)

✉ (80) 0080

✉ tanpopo@town.nakai.kanagawa.jp



飲料水水質検査 結果

7月6日に実施した飲料水水質検査の結果は、すべて水質基準に適合していました。詳細は、町のホームページか下記へお問い合わせください。

問 上下水道課業務班

✉ (81) 3903

水道メーターの検針

8、9月分の上下水道使用量の検針を次の日程で行います。

検針期間/9月10日(金)～30日(木)

【ご協力ください】

水道メーターの検針は2か月に一度、検針員が各家庭等のメーターを検針して使用量を算出しています。

次の理由等により検針ができない場合は、お客さまに検針をお願いし、下記へ連絡していただくことがあります。

- ①メーターボックスの上には車や物などを置かないでください。
- ②犬はメーターボックスから離して必ずつないでおいてください。
- ③メーターボックスの中をきれいにしておいてください。
- ④メーターボックス周辺の草刈りをお願いします。

検針が行いやすいよう皆さまのご協力をお願いします。

検針が行いやすいよう皆さまのご協力をお願いします。

問 上下水道課業務班

✉ (81) 3903

今月の新着本

井ノ口公民館図書室 ✉ (81) 3311

成人書

◇三千枚の金貨 上・下巻 (宮本 輝)

◇西巻説百物語 (京極夏彦)

◇星と輝き花と咲き (松井今朝子)

児童書

◇幸せを届けるボランティア不幸を

招くボランティア (田中 優)

◇ここからどこかへ (谷川俊太郎)

▼パパとニルス もっとおおきくなっ

たらね! (マーカス・フィスター)



改善センター図書室 ✉ (81) 3907

成人書

▲屋上ミサイル 上・下 (山下貴光)

◇火群のごとく (あさのあつこ)

◇千年樹 (荻原 浩)

児童書

◇おかねのきもち (やまもとゆか)

◇このすしなあに (塚本やすし)

◇カラフル (森 絵都)

オータムジャンボ宝くじ

1等・前後賞 合わせて

2億5千万円

1等1億5,000万円/前後賞各5,000万円

発売期間

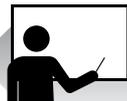
9/27(月)～10/19(火)

抽せん日

10/26(火)

宝くじ売場等に関するお問い合わせ ☎03-3535-9085

この宝くじの収益金は市町村の明るいまちづくりや環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。(財)神奈川県市町村振興協会



講座

保健医療セミナー



募集

生きがい事業団会員募集

中井町生きがい事業団では、公共施設の利用管理や公園、企業、一般家庭等から依頼された屋内外の軽作業に従事していただける会員を募集します。

対象/町内在住でおおむね60歳以上の健康で働く意欲のある方

募集職種/

- 公共施設の利用管理
- 公園、企業、一般家庭の除草作業
- 植木の剪定・草刈り(草払機使用)
- 企業内の事務所等清掃

●ふすま、障子の張り替え ほか

内容/依頼された作業を登録会員に紹介し、希望する職種に就業していただきます。作業は、原則、毎日就業するものではなく、登録会員がローテーションで作業を分担し行っており、職種によって希望者が多い場合は順番に紹介しています。

申問土・日・祝日を除く9:00~16:00に中井町生きがい事業団(保健福祉センター3階)㊚(80)0021へ。

月 日	時 間	内 容 ・ 講 師
10月6日 (水)	13:30~ 14:30	「頻尿を克服しよう ~過活動膀胱・前立腺肥大症を中心に~」阿部和弘 医師 (南足柄クリニック)
	14:30~ 15:30	「目の病気がわかる!」 笠木靖夫 医師 (眼科さくらクリニック)
10月7日 (木)	13:30~ 14:30	「健康は歯と歯ぐきから」 鍵和田宏 歯科医師 (足柄歯科医師会)
	14:30~ 15:30	「女性の病気 ~子宮頸癌・子宮筋腫・子宮内膜症~」野澤 昭 医師 (足柄上病院産婦人科)
10月13日 (水)	13:30~ 14:30	「住宅緩和ケア ~いつでも、どこでも、どんな病気でも、切れ目のない緩和ケアのために~」永山 淳 医師 (ピースクリニック中井)
	14:30~ 15:30	「頸・腰の痛み 予防と対処法について」 八十田貴久 医師 (足柄上病院整形外科)
10月14日 (木)	13:30~ 14:30	「病は気から!？」 ~転ばぬ先の健康知識をあなたに~ 杉村敦子 薬剤師 (大雄丸薬局)
	14:30~ 15:30	「ワクチンを見直そう!」 奥山健一 医師 (おくやま小児科)

場 足柄上合同庁舎2階大会議室

※駐車台数に限りがありますので、なるべく乗り合わせでお越しください。

主催/足柄上医師会、南足柄市・中井町・大井町・松田町・山北町・開成町

申 9月17日(金)までに下記へ。※希望する日のみの申し込みも可能。

なお、7日・14日は予約により託児を行います。希望される方は、9月15日までに下記へご連絡ください。(※先着順)

問 子育て健康課健康づくり班 ㊚(81)5546



催し

中村保育園 第1回 園庭開放

保育園のお友達と一緒に遊びましょう!園庭には、楽しい遊具がたくさんありますよ。園舎内、各保育室も見学できます。雨天時は室内で遊びますので、うわばきを用意してください。

時 9月14日(火) 10:00~11:20

場 中村保育園園庭

※雨天時は園舎内

内容/園庭で自由に遊びます。

問 中村保育園 ㊚(81)0233

ハッピーかあさん塾 「リフレッシュ体操」

子育て奮闘中のママ!

気軽にできるストレッチ体操で、日ごろの肩こりを解消し、心も体もリフレッシュしましょう。

時 9月22日(水) 10:00~11:00

場 井ノ口保育園1階ホール

内容/ストレッチ&ジャズ体操

対象/町内在住の子育て中の母親

定員/15名 ※先着順

講師/山田美津江先生(日本体育協会公認スポーツ指導者)

費用/無料

申問 9月6日(月)より中井町子育て支援センター ㊚(81)3365へ。

※託児を希望される方は、9月10日までにお申し込みください。

みんなあつまれ! 「おはなし会」

紙芝居や絵本の読み聞かせ。折り紙で遊びます。

時 9月25日(土) 10:20~11:00

場 井ノ口公民館図書室

活動団体/おはなしたまてばこ

問 井ノ口公民館 ㊚(81)3311



乳がん・子宮がん施設検診

乳がん・子宮がん検診を医療機関で受ける方は、受診券を発券しますので、下記問い合わせ先までお越しください。

受診期限/平成23年3月31日(木)まで

※平成23年3月31日時点で70歳以上の方、生活保護世帯の方および平成22年度女性特有のがん検診推進事業対象者は無料です。

女性特有のがん検診推進事業

平成21年度より、がん検診受診率の向上を図るため、「女性特有のがん対策」を実施しています。その一環として、子宮頸がん・乳がん検診の無料クーポン券を配布します。

平成22年4月20日現在、町内に在住し、右表に該当する年齢の方へ無料クーポン券と検診手帳を送付しています。

町の集団検診の案内、受診医療機関などの詳細については、お手元に届いている検診手帳等をご覧ください。お手元に届いていない方は、下記へご連絡ください。

☎ 子育て健康課健康づくり班
☎ (81) 5546

○乳がん検診

内 容	負担金
問診・視触診・マンモグラフィ検査	1,500円

○子宮がん検診

内 容	部 位	負担金
問診・視診・細胞診	頸部	1,700円
問診・視診・細胞診	頸部+体部	2,500円

☎ 子育て健康課健康づくり班

☎ (81) 5546

対象/平成23年3月31日時点で、40歳以上の偶数年齢の方
受診医療機関/県立足柄上病院

対象/平成23年3月31日時点で、20歳以上の方

受診医療機関/
県立足柄上病院 (松田町)
平井医院 (開成町)
柴田産科婦人科クリニック (南足柄市)
緑蔭診療所 (南足柄市)
秦野赤十字病院 (秦野市)



クーポン券の有効期間/平成22年9月1日から平成23年3月31日まで

子宮頸がん検診

年 齢	生 年 月 日
20歳	平成元(1989)年4月2日~平成2(1990)年4月1日
25歳	昭和59(1984)年4月2日~昭和60(1985)年4月1日
30歳	昭和54(1979)年4月2日~昭和55(1980)年4月1日
35歳	昭和49(1974)年4月2日~昭和50(1975)年4月1日
40歳	昭和44(1969)年4月2日~昭和45(1970)年4月1日

乳がん検診

年 齢	生 年 月 日
40歳	昭和44(1969)年4月2日~昭和45(1970)年4月1日
45歳	昭和39(1964)年4月2日~昭和40(1965)年4月1日
50歳	昭和34(1959)年4月2日~昭和35(1960)年4月1日
55歳	昭和29(1954)年4月2日~昭和30(1955)年4月1日
60歳	昭和24(1949)年4月2日~昭和25(1950)年4月1日

アナログ放送終了まであと 326 日

広告

貸切 マイクロバス 22,050円~
中型バス 25,200円~

- ①貸切バス・送迎バス・企業学校等の契約バス輸送
- ②冠婚葬祭・スポーツ合宿・町内会・子供会・小旅行等にご利用下さい。
- ③保有車両：40人乗(中型バス5台)/28人乗(マイクロバス12台)
※全車両禁煙



料金一例/中井町内運行料金(町内3時間以内の運行)マイクロバス22,050円/中型バス25,200円(税込)
※その他の運行料金は、出発場所・目的地・バスの利用時間で異なります。尚、有料道路・駐車場代・運転手宿泊費は、お客様実費ご負担頂きます。※見積無料です、運行日・時間・目的地・人数等がお決まりでしたら、ご連絡をお申し付けください。

お問い合わせ、お見積もりは

☎ 050-5525-6281

<http://www.hitachiauto.co.jp/> | 日立オートサービス | 検索

一般貸切旅客運送事業、自家用自動車運行管理請負業、自動車販売・整備

株式会社日立オートサービス
神奈川営業所：中井町境456番地
(グリーンテックない 日立情報通信エンジニアリング内)

地域の結婚と 未来を応援します

中高年、母子・父子家庭、同居、婿養子、出会いが少ない方など、結婚に悩んだら一歩踏み出してご相談下さい。

結婚相談から結婚後のフォローアップまで致します

☆☆永久秘密厳守☆☆

結婚推進センター プランデール

二宮駅南口徒歩1分

Tel:0463-73-6602 (二宮店)

Tel:090-4120-7280 (中井分室)

www.plandale.jp



健康

乳がん・子宮がん 集団検診

30歳以上の方を対象に乳がんの検診、20歳以上の方を対象に子宮がんの検診を実施します。

①時 10月29日(金)、11月19日(金) ②時 11月9日(火)

場 保健福祉センター

場 井ノ口公民館

※いずれも受付は9:00~11:30・13:00~15:30

種類	内容	負担金	対象
乳がん	問診・エコー検査	300円	30~39歳の方
	問診・視触診・マンモグラフィ検査	500円	40歳以上の偶数年齢の方のみ
子宮がん	問診・視診・細胞診	500円	20歳以上の方

- ・対象の年齢は、いずれも平成23年3月31日時点の年齢です。
- ・乳がん検診でマンモグラフィ検査を受診する方(偶数年齢の方)は、事前の予約が必要です。
- ・昨年度マンモグラフィ検査を受診した方は、今年度は町のがん検診を受けることはできません。
- ・平成23年3月31日時点で70歳以上の方、生活保護世帯の方および平成22年度女性特有のがん検診推進事業対象者(無料クーポン券使用)は無料です。

申 受診を希望する方は、9月10日(金)までに下記へお申し込みください。
※平成20・21年度に受診した方へは、事前にご案内を送付しています。

特定健康診査・ 健康づくり健康診査 「集団健診」追加申し込み

国民健康保険に加入している40~74歳の方を対象とする「特定健康診査」、35~39歳の方および75歳以上の方を対象とする「健康づくり健康診査」で、『集団健診』での受診を希望する場合には、事前の予約が必要です。まだ予約をしていない方は9月24日(金)までに下記へご連絡ください。

時 11月25日(木)・26日(金)

8:30~11:30 ※予約制

場 保健福祉センター

自己負担/800円

(75歳以上の方は無料)



問 子育て健康課健康づくり班 ☎(81)5546

急性灰白髄炎(ポリオ)予防接種

時場 ①10月12日(火)

保健福祉センター2階

②10月20日(水)

井ノ口公民館2階

※受付は、いずれも13:00~13:20

予備日/時場 10月26日(火) 保健福祉センター2階 10:00~10:15

対象児/生後3か月~90か月未満(望ましい時期は生後3か月~18か月未満)

接種回数/6週間以上の間隔をおいて2回

持ち物/母子健康手帳

問 子育て健康課健康づくり班 ☎(81)5546

広告

ちゅうなんは
ATM手数料

0円宣言!

気さくなおつきあい

中南信用金庫

<http://www.chunan-shinkin.co.jp>
お問い合わせ先 本部 ☎(0463)61-2615



ちゅうなんの
ATMは
入出金手数料が
365日いつでも0円!
※ちゅうなんのキャッシュ
カードでちゅうなんの
ATMを利用する場合
に限ります。

ちゅうなんキャッシュコーナー

JR二宮駅 構内
コンビニエンスストア
NEW DAYS 店内に!

営業時間

平日 7:00~22:00
土・日・祝日 8:00~19:00

お問い合わせ先

中南信用金庫二宮支店
☎0463(71)1251

気さくなおつきあい

中南信用金庫

<http://www.chunan-shinkin.co.jp>



大町の田んぼで草取り



カメラレポート



7月17日(土)、8月8日(日)の二日間、大町の田んぼで草取りが行われました。

これは、6月から開始した「里山農業体験事業」の一環として行われているもので、町の農業委員らの指導のもと、畑づくりや種まきから収穫まで年間を通して行われ、自然の素晴らしさや厳しさ、農業の大変さや収穫の喜びを体験する事業です。

夏の強い日差しの中、県内各地から参加した家族づれらが、除草作業に汗を流しました。10月の収穫が楽しみです。

広域連携中学生交流洋上体験研修

7月31日(土)から、2泊3日の日程で、東海大学海洋調査船「望星丸」での広域連携中学生交流洋上体験研修が実施されました。

この研修は、秦野市・中井町・大井町・松田町・二宮町・清川村の中学生を対象に、洋上での集団生活を通じて交流を深め、自主性や協調性を養い、また、海の素晴らしさを体験することを目的に毎年開催されているものです。

本町からは、男女9名の中学生が参加し、三原山登山や海水浴、また、洋上フェスティバルや海洋に関する学習など、普段体験できない3日間を過ごし、貴重な夏の思い出を作りました。



海洋学習(ロープワーク)

地デジ個別相談会を開催



8月16日(月)から18日(水)、役場庁舎1階町民ホールで、総務省神奈川県テレビ受信者支援センター(デジサポ神奈川)のスタッフによる地デジ個別相談会を開催しました。

地デジの対策方法はご家庭ごとに異なりますので、どのような方法があるのか、ご自宅のテレビ設備の状況を聞きながら、スタッフが各ご家庭に最適な対策の方法をご案内しました。

相談に来所された方の一人は、「大変詳しい説明で、とても参考になった。

来てよかった。」などと話してくれました。デジサポでは、今回来所できなかった方等(65歳以上の方)を対象に、訪問相談も実施しています。

詳しくは下記へお問い合わせください。

問合せ/平日9:00~21:00 総務省地デジコールセンター ☎ 045(345)0110

ひとりごと

●9月です。時候のあいさつも、「初秋…」や「なんとなく秋の気配の感じられる今日この頃」などと、秋らしく書きたいところですが、原稿を書いているときは、まだ8月! テレビをつけると全国各地で連日猛暑というニュースが流れ、机上には2台の卓上扇風機がフル稼働、そして窓を開けるとセミの鳴き声といった状況です。(汗) ●さて、毎月書いているこの「ひとりごと」、ついつい自分自身や家族をネタにすることが多くなってしまい、たま〜に家族校正でダメ出しをくらうこともあります。今回も一部変更が…(泣) ●かつて、広報なかに「編集ボヤ記」という伝説?の編集後記がありました。ご存じの方も居られるのでは! もちろん担当になる前は、この編集後記から迷わず読んでいた私だからこそ、頭をよぎることが…。そう、こだけ読んであとはバラバラ〜という不安です。●皆さん今月号からでも遅くありません。中身もじっくり読んでください。 (H)

世帯と人口 平成22年8月1日現在(前月比)

世帯数 3,389世帯(+13) 男 5,047人(+2)
人口 10,016人(+8) 女 4,969人(+6)

編集・発行/中井町役場企画課

〒259-0197 神奈川県足柄上郡中井町比奈窪56

☎ 0465-81-1112 FAX 0465-81-1443

✉ kikaku@town.nakai.kanagawa.jp

HP http://www.town.nakai.kanagawa.jp/



石版/ラップ配合率100%再生紙を使用